# MAELEZO YA USAJILI WA MWANAFUNZI

## NAMBARI YA KITAMBULICHO CHA MWANAFUNZI:

## PIN YA USAJILI:

**Kwa mzazi/mlezi wa:**
JINA LA MWANAFUNZI
ANWANI YA MTAA
JIJI, JIMBO, ZIP

**Wapendwa Familia za Highland,**
**Kuanzia Jumatatu, Julai 29, 2019 maelezo kamili na majibu ya maswali yanayoulizwa mara kwa mara (kuhusiana na usajili wa wanafunzi wa Shule ya Upili ya Highland wa 2017-2018) yatapatikana kwenye tovuti yetu ya http://highland.slcschools.org. Tembelea tovuti yetu na ubofye kwenye kiungo cha usajili: ili kukamilisha sehemu ya usajili ya mtandaoni, kuchapisha na kujaza hati husika, kulipa karo, na kufanya miadi ya usajili.**

Kwa usajili wa mwanafunzi kuwa kamili ni muhimu kwamba ujaze sehemu ya mtandaoni na uweke miadi, ambapo **utakamilisha mchakato wa usajili wewe mwenyewe.** Ili kukamilisha usajili wa mwanafunzi wako katika Shule ya Upili ya Highland, fuata tu hatua hizi:

1. **KAMILISHA FOMU NA UCHAPISHE:** Tumia mpango wa mtandaoni wa Wilaya ya Shule ya Salt Lake City (kiungo kiko kwenye tovuti yetu: highland.slcschools.org) ili kutoa maelezo muhimu ya usajili. Utaulizwa uchapishe hati zilizochaguliwa; tafadhali hakikisha umechapisha unapouliza na uweke tiki palipoashiriwa. Bebe karatasi zote zilizochapishwa kwa miadi yako.

    a. **WEKA MIADI:** Kuelekea mwisho wa mpango wa mtandoani, kutakuwa na kitufe ambacho kitakuelekeza kwa barua ya miadi ya mtandaoni. Tafadhali weka miadi ili uhudhurie usajili (angalia #2 hapa chini). **Nenosiri la kuweka miadi ya usajili: gorams**

    **LIPA KARO:** Mpango wa mtandaoni utakuelekeza kulipa karo kupitia kadi ya mkopo kwenye: https://myschoolfees.com – Ikiwa unatumia tovuti hii, tafadhali **hakikisha umechapisha risiti zote na uzilete wakati wa miadi ya usajili.** Unaweza kulipa na pesa taslimu au hundi ya cheki wakati wa usajili (tunapendekeza ulipe mtandaoni; wakati mwingine kunaweza kuwa na foleni ili kumwona keshia). Ikiwa huwezi kuona karo yako kwenye myschoolfees.com, huenda ukawa una faini ambazo zinahitaji kulipwa kwanza. *Ili kuhakikisha muda mfupi wa usajili, tafadhali wasiliana na mweka hazina wako kabla ya usajili ili kulipa faini hizo!* **Tafadhali Kumbuka:** *Ada ya usajili inatofautiana kutoka mwanafunzi mmoja hadi mwingine kulingana na ratiba ya darasa na kushiriki katika shughuli.*

    Ikiwa unaomba Kutodaiwa Karo, tafadhali chapisha fomu ya Kutodaiwa Karo kutoka kwa usajili wa mtandaoni, ijaze, na uilete **pamoja na** hati zote muhimu za mapato (zilizoashiriwa kwenye fomu) katika miadi yako ya usajili. Unaweza pia kupata nakala ya pdf ya Kutodaiwa Karo kwenye tovuti yetu.

2. **HUDHURIA USAJILI:** Mzazi/mlezi na mwanafunzi anahitaji kuhudhuria. *(Ikiwa karatasi zote na karo zimekamilishwa mtandaoni, huenda mwanafunzi wako akahudhuria kwa hiari yake, na ahakikishe ameleta karatasi zilizotiwa saini na risiti za MySchoolFees).*

    **Wakati wa miadi yako ya usajili:**
    - Utawasilisha hati zilizokamilishwa mtandaoni
    - Utathibitisha (risiti ya myschoolfees) au utalipa. Ikiwa unalipa kupitia kadi ya mkopo, lipa mtandaoni kwenye https://myschoolfees.com. Wakati wa usajili, unaweza kulipa kwa pesa taslimu au hundi ya cheki.
    - Utawafanya wanafunzi kuhudhuria miadi ya usajili ili waweze kupigwa picha ili wapokee Kitambulisho cha shule. Ikiwa ungependa kuagiza picha, hakikisha umekamilisha fomu ya kuagiza au uzinunue mtandaoni (kiungo kitakuwa katika sehemu ya usajili wa mtandaoni). *Siku ya kupigwa picha itakuwa Septemba, tarehe itatangazwa baadaye.*
    - Chukua nakala ya ratiba ya mwanafunzi, t-shati ya moto wa shule na kijitabu/kipangiaji cha mwanafunzi.

Hakuna mfanyakazi wa wilaya au mwanafunzi anayepaswa kubaguliwa kwenye ajira au mpango au shughuli yoyote ya wilaya kwa kigezo cha umri, ulemavu, rangi, jinsi, ujinsi, taarifa za kizazi, uasili wa taifa, ujauzito, kabila, dini, ujinsia, hadhi ya kijeshi. Wilaya imedhamiria kutoa upatikanaji uliosawa na fursa sawa katika mipango yake, huduma na ajira ikiwemo sera zake, taratibu za malalamiko, upatikanaji wa mpango, matumizi ya mali za wilaya, malazi na masuala mengine ya Fursa Sawa ya Ajira. Wialaya pia inatoa upatikanaji sawa wa mali za wilaya kwaajili ya vikundi vya vijana waliorodheshwa kwenye Sura ya 36 ya Kanuni za Marekani, ikiwemo vikundi vya skauti. Mtu ambaye ametajwa hapa chini ameteuliwa kushughulikia mahitaji na malalamishi yanayohusiana na ubaguzi usiokubalika kisheria, unyanyasaji na na kulipiza kisasi: Tina Hatch, Kufuata sheria na upelelezi, 440 Mashariki 100 Kusini, Jiji la Salt Lake, Utah 84111, (801) 578-8388. Waweza pia kuwasiliana na Ofisi ya Haki za Uraia, Denver, CO, (303) 844-5695.

# MAELEZO YA USAJILI WA MWANAFUNZI

## NAMBARI YA KITAMBULICHO CHA MWANAFUNZI:

## PIN YA USAJILI:

**Tafadhali kumbuka:** Kutakuwa na kiungo katika usajili wa mtandaoni kwa wale wanaotaka kuomba **Chakula cha mchana cha Bila Malipo au Kilichopunguzwa bei** (hii ni tofauti kabisa na fomu ya Kutodaiwa Karo ya Shule ya Jimbo la Utah). Kiungo kitakupeleka kwa tovuti ya Lishe ya Watoto ya Wilaya ya Shule ya Salt Lake City ambapo unaweza kuomba mtandaoni. *Hakuna haja ya kuleta hati yoyote ya Chakula cha Mchana cha Bila Malipo au Kilichopunguzwa Bei wakati wa usajili.*



Hakuna mfanyakazi wa wilaya au mwanafunzi anayepaswa kubaguliwa kwenye ajira au mpango au shughuli yoyote ya wilaya kwa kigezo cha umri, ulemavu, rangi, jinsi, ujinsi, taarifa za kizazi, uasili wa taifa, ujauzito, kabila, dini, ujinsia, hadhi ya kijeshi. Wilaya imedhamiria kutoa upatikanaji uliosawa na fursa sawa katika mipango yake, huduma na ajira ikiwemo sera zake, taratibu za malalamiko, upatikanaji wa mpango, matumizi ya mali za wilaya, malazi na masuala mengine ya Fursa Sawa ya Ajira. Wialaya pia inatoa upatikanaji sawa wa mali za wilaya kwaajili ya vikundi vya vijana walioorodheshwa kwenye Sura ya 36 ya Kanuni za Marekani, ikiwemo vikundi vya skauti. Mtu ambaye ametajwa hapa chini ameteuliwa kushughulikia mahitaji na malalamishi yanayohusiana na ubaguzi usiokubalika kisheria, unyanyasaji na na kulipiza kisasi: Tina Hatch, Kufuata sheria na upelelezi, 440 Mashariki 100 Kusini, Jiji la Salt Lake, Utah 84111, (801) 578-8388. Waweza pia kuwasiliana na Ofisi ya Haki za Uraia, Denver, CO, (303) 844-5695.